



Direttive

l'esame professionale per l'esame di
Tecnico(a) del suono con brevetto federale

Contenuto

1	Indirizzi / Contatti	2
1.1	Base	2
1.2	Organismo responsabile	2
1.3	Segreteria d'esame	2
2	Condizioni di ammissione all'esame	3
2.1	L'esame professionale	3
2.2	Formazione preliminare	3
2.3	Esperienza professionale specifica nel settore audio	4
2.4	Procedure di ammissione per casi eccezionali	5
3	Organizzazione degli esami.....	6
3.1	Pubblicazione dell'esame finale	6
3.2	Procedura di registrazione	6
3.3	Tassa d'esame	6
4	Corsi preparatori	6
5	Esame.....	7
5.1	Descrizione della prova 1 "Amplificazione (PA), tecniche di registrazione audio e broadcast".	7
5.2	Descrizione dell'evento 2.1 "Acustica, tecniche di registrazione, post-produzione e sonorizzazione, tecniche di audio, elettroacustica ed elettrotecnica" e dell'evento 2.2 "Broadcasting, audio digitale, information technology (IT) e reti informatiche".	9
5.3	Descrizione del test 3 "Musica, allenamento dell'orecchio e ascolto critico".	9
5.4	Attrezzature ausiliarie autorizzate	9
5.5	Ricorsi / Rimedi giuridici.....	10
6	Appendici	10

1 Indirizzi / Contatti

1.1 Base

Le direttive sono un complemento al regolamento per l'esame professionale per tecnici del suono del 21.12.2021.

Essi sono pubblicati dal comitato d'esame e, se necessario, possono essere rivisti.

Le direttive sono rivolte ai candidati, alle istituzioni responsabili dei corsi preparatori e agli esperti d'esame.

1.2 Organo responsabile

Le seguenti organizzazioni del lavoro sono l'organismo responsabile ai sensi dell'articolo 1.31 del regolamento:

- Audio Engineering Society, sezione svizzera (AES), cfr. <http://www.swissaes.org/> e <http://www.aes-ec.ch>

1.3 Segreteria d'esame

Per qualsiasi domanda riguardante l'esame professionale per tecnici del suono, si prega di contattare la segreteria dell'esame o visitare il sito web:

Segreteria del comitato di revisione del tecnico del suono BF
c/o Laura Goeldlin
Boulevard Paderewski 26, CH-1800 Vevey
Tel: 021 922 33 09

aes.ec.ch@gmail.com

La segreteria comunica in francese, italiano e tedesco, oppure visita il sito web:

www.swissaes.org e www.aes-ec.ch

2 Condizioni di ammissione all'esame

2.1 L'esame di professione

Secondo il regolamento, l'esame comprende le prove (in rosso) e i requisiti di ammissione (in verde) seguenti:

Esame di professione per Tecnica/o del Suono con Attestato Professionale Federale	Pratica: La pratica del mestiere (ponderazione 1)	Prova 1: A scelta del candidato tra gli orientamenti: amplificazione, tecniche di registrazione audio e broadcast, (1h30, ponderazione 2)
		Prova 2: Estratta a sorte tra i due orientamenti non selezionati della Prova 1 (1h30, ponderazione 1)
	Scritto: Conoscenze di base (ponderazione 1)	Prova 1: Acustica, tecniche di registrazione, di post-produzione ed amplificazione, tecniche audio, elettroacustica ed elettrotecnica (2h, ponderazione 1)
		Prova 2: Broadcasting, audio digitale, information technology (IT) e reti informatiche (2h, ponderazione 1)
		Prova 3: Musica - teoria, educazione dell'orecchio e ascolto critico (1h30, ponderazione 1)
	pr	
Requisiti di ammissione	Formazione preliminare: certificato federale di qualifica / certificato di maturità / certificato di formazione specialistica (cfr. punti 2.2 e 2.4).	
	Esperienza professionale specifica: dimostrare un'esperienza professionale specifica (cfr. punti 2.3 e 2.4).	

2.2 Formazione preliminare

Secondo il regolamento, articolo 3.31, sono ammessi all'esame i candidati con una formazione preliminare riconosciuta.

I seguenti certificati federali di competenza *sono riconosciuti come "professioni audio"*:

- a) Elettronica AFC / Elettronico AFC
- b) Interactive Media Designer AFC
- c) Informatica AFC / Informatico AFC / Informatico AFC
- d) Operatrice in Automazione AFC / Operatore in Automazione AFC
- e) Mediamatica AFC / Mediamatico AFC
- f) Elettronica multimediale AFC / Elettronico multimediale AFC

- g) Operatrice di palcoscenico AFC / Operatore di palcoscenico AFC
- h) Telematica AFC / Telematico AFC
- i) Addetto al montaggio di avvolgibili AFC / Addetto al montaggio di avvolgibili AFC
- j) Laboratorista in fisica AFC
- k) Liutaia AFC / Liutaio AFC
- l) Pianificatore elettricista AFC / Pianificatrice elettricista AFC
- m) Diploma di acustico dell'SSA
- n) e tutti i diplomi universitari e i relativi diplomi universitari (Music and Media Arts, Tonmeister, CAS Tontechnik, CAS Akustik, ecc.)

In qualità di titolare di questa formazione, è possibile accedere all'esame professionale con un minimo di 18 mesi di esperienza professionale nella professione audio dopo il conseguimento del CFC.

Qualsiasi altra formazione professionale iniziale con AFC non è considerata una "professione audio", in particolare:

- a) Elettricista di montaggio AFC
- b) di scenari AFC / Pittore di scenari AFC

I titolari di questi corsi, i titolari di qualsiasi altra formazione professionale iniziale che hanno ottenuto un certificato federale di idoneità in un altro settore / professione, nonché i titolari di una maturità liceale o di una maturità specializzata hanno accesso all'esame professionale con 2 anni di esperienza professionale nella professione audio.

Le persone che non hanno una precedente formazione hanno accesso all'esame professionale con 6 anni di esperienza professionale nel settore audio.

2.3 Esperienza professionale specifica nel settore audio

Il comitato definisce l'esperienza professionale necessaria come segue:

- Definizioni:
 - a) Per i dipendenti a tempo pieno: 100%. Un appuntamento a tempo parziale richiede un'esperienza relativa prolungata.
 - b) Per i liberi professionisti/lavoratori autonomi: 150 giorni di lavoro venduto/fatturato e lavoro autonomo equivalgono ad un anno di lavoro al 100%. Un giorno lavorativo è calcolato sulla base di 8 ore.
 - c) Per le persone che hanno frequentato i corsi preparatori presso le scuole di cui al punto 4, viene concessa l'equivalenza di 6 mesi di esperienza pratica.
 - d) Per coloro che hanno frequentato il corso SAE per il Diploma di Ingegneria Audio, i corsi CFMS per il Certificato di Assistente Audio e/o Audiovisivo e i corsi di base CESMA per il Certificato di Assistente Tecnico Audio e/o Audiovisivo e i corsi di ingegneria del suono della Geneva Film School, viene concessa l'equivalenza di 6 mesi di esperienza pratica.
 - e) Per i brani registrati in studio di un candidato, come regola generale, viene concessa un'equivalenza di 5 giorni di esperienza per titolo. Questo può essere

ridotto o aumentato di 1-2 giorni per produzioni particolarmente semplici o complesse, rispettivamente.

2.4 Procedure di ammissione per casi eccezionali

Le persone che hanno ottenuto

- l'attestato professionale federale de tecnica/o dell'audiovisivo (TAV)
- l'attestato professionale federale dell'elettronica/o multimediale
- l'attestato professionale federale del tecnica/o dello spettacolo
- Telematica diplomata, telematica/o diplomato
- l'attestato professionale federale telematica/o capo progetto
- l'attestato professionale federale dell'assistente audiovisiva/o
- l'attestato professionale federale del mediamatica/o

sono ammessi a condizione di aver maturato un'esperienza professionale in una delle professioni audio per 12 mesi dopo il diploma a tempo pieno, 15 mesi all'80%, 24 mesi al 50% e 150 giorni per un freelance.

La commissione d'esame ha il compito di risolvere eventuali altri casi su richiesta.

La tabella seguente riassume i paragrafi 2.3 e 2.4 delle direttive:

Regolamento articolo 3.31, lettera	Dipendenti			Libero professionista
	100%	80%	50%	
a	18 mesi	1 anno e 10,5 mesi	3 anni	225 giorni lavorativi
b	2 anni	2 anni e 6 mesi	4 anni	300 giorni lavorativi
c	6 anni	7 anni e 6 mesi	12 anni	900 giorni lavorativi
Casi eccezionali (cfr. punto 2.4 delle linee guida)	1 anno	1 anno e 3 mesi	2 anni	150 giorni lavorativi

3 Organizzazione degli esami

3.1 Pubblicazione dell'esame finale

L'esame professionale è pubblicato sulle pagine web seguenti:

www.swissaes.org e www.aes-ec.ch

3.2 Procedura di registrazione

L'iscrizione e le sue scadenze sono stabilite nel regolamento, articolo 3.2. La registrazione deve includere:

- (a) un curriculum delle attività formative e professionali del candidato, come definito nel capitolo 2 presenti linee guida.
- (b) copie dei titoli e dei certificati di lavoro richiesti per l'ammissione;
- (c) la scelta della lingua nella quale si intende sostenere l'esame;
- (d) l'indicazione dell'opzione scelta per l'esame pratico (Prova 1)
- (e) una copia di un documento d'identità ufficiale con foto;
- (f) il numero di assicurazione sociale (numero AVS).

n.b. Il processo di iscrizione si conclude con il pagamento della tassa d'esame da parte del candidato. Senza il pagamento entro i termini predefiniti dalla commissione esaminatrice, il candidato non è considerato non registrato e non può accedere all'esame. Il comitato di revisione non invia solleciti.

3.3 Tassa d'esame

L'importo della tassa d'esame è annunciato con la pubblicazione dell'esame professionale.

4 Corsi preparatori

I corsi preparatori sono offerti da:

- Centro Europeo per gli Studi in Musica e Acustica, CESMA www.cesma.ch
Lingua di insegnamento: italiano e inglese.
- Centre de Formation aux Métiers de Son et de l'Image, CFMS www.cfms.ch
Lingua di insegnamento: francese e inglese.
- Technische Berufsschule Zürich, TBZ www.tbz.ch
Lingua di insegnamento: tedesco e inglese.

I corsi sono consigliati ma non obbligatori.

5 Esame

5.1 Descrizione dell' esame pratico "Amplificazione (PA), tecniche di registrazione audio e broadcast".

L'esame pratico è divisa in due punti di valutazione:

- esame pratico di amplificazione (PA), tecniche di registrazione o broadcast, a scelta del candidato, all'atto dell'iscrizione agli esami
- esame pratico in una delle altre due opzioni estratta a sorte dal candidato il giorno della prova.

Ogni candidato viene esaminato in ciascuno dei due punti di valutazione. Le varie combinazioni sono illustrate nella tabella seguente:

Orientazione scelta dal candidato all'atto dell'iscrizione agli esami (ponderazione 2)	Opzione scelta a caso dal candidato il giorno dell'esame (ponderazione 1).
Amplificazione	Tecniche di registrazione audio o Broadcast
Tecniche di registrazione audio	Amplificazione o Broadcast
Broadcast	Tecniche di registrazione audio o Amplificazione

Nell'esame pratico di **amplificazione (PA)**, i candidati vengono esaminati sulla chiarificazione del mandato, sull'allestire le attrezzature, realizzare un evento, sulla risoluzione di problemi, sullo smontaggio delle attrezzature e sulle loro competenze sociali e professionali secondo le indicazioni del profilo delle qualifiche (parti B, C, D, D, Ec, F, G e H).

L'esame pratico è organizzato intorno a 5 configurazioni tecniche chiamate "Setup". I candidati sostengono l'esame in gruppi di 2 candidati, ad esempio un candidato al palco e un candidato alla sala:

Setup 1: Preparazione del palco per uno spettacolo, scegliere l'attrezzatura, installare l'attrezzatura, cablare l'attrezzatura, controllare il corretto funzionamento dell'attrezzatura, risolvere i problemi, smontare l'attrezzatura.

Setup 2: amplificare, in sala, un concerto musicale, scegliere i microfoni, installare i microfoni, fare le patch, controllare il corretto funzionamento dell'apparecchiatura, fare un line check, fare il sound check di una brano, smontare le apparecchiature.

Setup 3: amplificare i ritorni sul palco di un concerto musicale, scegliere i microfoni, installare i microfoni, fare le patch, controllare il corretto funzionamento dell'apparecchiatura, fare un line check, regolare i ritorni per ogni musicista, fare il sound check di una canzone, smontare l'apparecchiatura.

Setup 4: amplificare, in sala, una pièce teatrale, scegliere i microfoni, installare i microfoni, fare la patch, controllare il corretto funzionamento dell'apparecchiatura, fare un line check, fare un sound check di una scena nella stanza, riporre l'apparecchiatura.

Setup 5: amplificare i ritorni per una commedia, scegliere i microfoni, installare i microfoni, installare e regolare i ritorni "in ear", fare la patch, controllare il corretto funzionamento

dell'apparecchiatura, fare un line check, regolare i ritorni per ogni attore, fare un sound check di una canzone, mettere via l'apparecchiatura.

Nell'**esame pratico delle tecniche di registrazione**, i candidati vengono esaminati nella chiarificazione del mandato, nello stabilimento, nella realizzazione di una produzione, nella risoluzione di problemi e nelle loro competenze sociali e professionali secondo le indicazioni del profilo di qualificazione (parti B, C, D, Eb, F, G e H).

L'esame pratico è organizzato intorno a 3 configurazioni tecniche chiamate "Setup":

Setup 1: Preparazione ed esecuzione di una sessione di registrazione, scelta dei microfoni, installazione dei microfoni, cablaggio delle apparecchiature, verifica del corretto funzionamento delle apparecchiature, problem solving, registrazione dei musicisti, gestione del rapporto con i musicisti, mixing di base della registrazione, consegna del file nel formato richiesto, smontaggio delle apparecchiature.

Setup 2: Produzione della colonna sonora di una produzione audiovisiva, selezione di suoni ed effetti sonori, registrazione di un oratore, gestione del rapporto con l'oratore, editing e montaggio dei suoni, mixing di base della registrazione, consegna del file nel formato richiesto, archiviazione del materiale.

Setup 3 : Preparazione di una sessione di missaggio multicanale, creazione di uno schema a blocchi del sistema, scelta dell'apparecchiatura, cablaggio dell'apparecchiatura, calibrazione e controllo del corretto funzionamento dell'apparecchiatura, risoluzione dei problemi, smontaggio dell'apparecchiatura.

Nell'**esame pratico di broadcast**, i candidati vengono esaminati sul chiarimento del mandato, sulla creazione e realizzazione di una produzione, sulla risoluzione di problemi e sulle competenze sociali e professionali secondo le indicazioni del profilo delle qualifiche (parti B, C, D, D, Ea, F, G e H).

L'esame pratico è organizzato intorno a 4 configurazioni tecniche chiamate "Setup":

Setup 1: Preparazione e realizzazione di uno spot radio, selezione di suoni ed effetti sonori, realizzazione di una registrazione di uno speaker, montaggio ed editing di suoni, mixaggio di base della registrazione, consegna del file nel formato richiesto, smontaggio del materiale.....

Setup 2: Preparazione e configurazione di una trasmissione radio o televisiva in diretta con più partecipanti (sul set e off-set), preparazione di mix N-1 e sistemi auricolari per duplex, preparazione dei ritorni sul palco, fornitura di un circuito di comunicazione diretta per il produttore/regista e partecipanti off-set, verifica del corretto funzionamento dell'apparecchiatura, esecuzione di test, fornitura di ridondanza.

Setup 3: Preparazione ed esecuzione di una sessione di registrazione, scelta dei microfoni, installazione dei microfoni, cablaggio delle apparecchiature, verifica del corretto funzionamento delle apparecchiature, problem solving, registrazione dei musicisti, gestione del rapporto con i musicisti, mixaggio di base della registrazione, consegna del file nel formato richiesto, memorizzazione delle apparecchiature.

Setup 4: Fare la colonna sonora di una produzione audiovisiva, selezionare suoni ed effetti sonori, effettuare la registrazione di uno speaker, gestire il rapporto con lo speaker, modificare i suoni, mixaggio di base della registrazione, consegnare il file nel formato richiesto, smontaggio del materiale.

5.2 Descrizione della prova 2.1 "Acustica, tecniche di registrazione, post-produzione e sonorizzazione, tecniche audio, elettroacustica ed elettrotecnica" e della prova 2.2 "Broadcasting, audio digitale, information technology (IT) e reti informatiche".

La prova 2 è suddivisa in due punti di valutazione

Nella **prova 2.1 (ponderazione 1)** i candidati vengono esaminati nei concetti base della produzione e post-produzione audio, dell'acustica, dell'elettroacustica ed elettrotecnica di base secondo le indicazioni del profilo di qualificazione (parti, A, B, B, C, D, E e F).

Nel **test 2.2 (ponderazione 1)**, i candidati sono esaminati nei concetti di base dell'audio digitale, dell'information technology (IT) delle reti e protocollo Internet (IP) e nei concetti di base di radio, televisione e webcasting, come indicato nel profilo dei titoli di studio (parti B, C, C, D, E e F).

5.3 Descrizione del test 3 "Musica, allenamento dell'orecchio e ascolto critico".

Il test 3 è diviso in tre punti di valutazione:

- esame di **musica scritta**
- esame di **formazione all'udito** per cuffie, risposte scritte
- test di **ascolto critico** per cuffie, risposte scritte

Ogni candidato viene esaminato in ciascuno dei tre punti di valutazione. I caschi sono forniti dagli organizzatori dell'esame.

Nell'**esame di musica scritta (ponderazione 1)**, i candidati vengono esaminati sulle nozioni di base della teoria musicale, sulla nozione di intervalli, armatura e scale maggiori e minori, sulla lettura delle note (nome e durata) in chiave di Fa e Sol, sulla formazione di accordi a tre e quattro note e le loro figure (posizioni fondamentali) secondo le indicazioni del profilo di qualifica (parte, Ec).

Nell'**ear training (ponderazione 1)**, i candidati vengono esaminati sul riconoscimento degli strumenti e della loro tessitura, conoscenza di base del solfeggio (ritmico e melodico), riconoscimento degli intervalli armonici, riconoscimento delle scale maggiori e minori, riconoscimento dell'accordatura e delle note false e la capacità di seguire una partitura musicale secondo le indicazioni del profilo di qualifica (parte, Ec).

Nell'**ascolto critico (ponderazione 1)**, i candidati vengono esaminati su identificazione di frequenza, variazioni dinamiche, variazioni di livello, riduzione dei dati, ritardi, riconoscimento di difetti tecnici (distorsione, fase, rumore) secondo le indicazioni del profilo di qualifica (parti C, Eb).

5.4 Attrezzature ausiliarie autorizzate

Per gli esami sono vietati i seguenti punti:

- Uso di tutte le attrezzature di produzione proprie;
- Uso di una connessione internet per le parti scritte e orali;

- Qualsiasi assistenza da parte di altre persone (altri candidati, terzi)
- Utilizzo di cuffie personali per la prova di “Ear training” e di “Ascolto critico” dell’esame (vedere punto 5.4, esame 4).

Tutte le altre apparecchiature ausiliarie sono ammesse per l'esame, ad eccezione delle cuffie per l'ascolto critico e gli esami di ear training.

5.5 Ricorsi / Rimedi giuridici

Si prega di fare riferimento agli articoli 7.31 e 7.32 del Regolamento d'esame.

Cfr. anche →www.sbf.admin.ch Formazione professionale post-laurea →Esami professionali e professionali post-laurea →Candidati e laureati →Informazioni sulle procedure di ricorso

6 Appendici

Per maggiori dettagli sul livello minimo previsto per l'esame professionale federale, consultare i seguenti documenti sul sito web dell'esame professionale: www.swissaes.org :

- Panoramica delle qualifiche professionali del tecnico del suono FB-Sound
- Profilo di competenza professionale Profilo di competenza tecnico BF-Sound